|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | LAWRENCE ELLIOT HEDE (SANTIAGO)Playa del Carmen, Quintana Roo, México Celular: +52 9981027726E mail: seaview777@yahoo.com |
|  |  |  |
| Objetivo |  | Ofrecer un servicio de traducciones y transcripciones de inglés a español y de español a inglés, con la más alta calidad, manteniendo el formato y la idea del texto original, con el uso adecuado de las estructuras gramaticales, signos de puntuación, ortografía y sintaxis con el fin de entregar un texto con excelente contenido  |  |
|  |  |  |  |
| Experiencia |  | Nacido en 1959 en New England. A la edad de 19 años me trasladé a México involucrado en una labor social que me llevó a conocer toda la República Mexicana y por supuesto a aprender el idioma español de manera práctica y vivencial. Durante mis recorridos por la República Mexicana aprendí los modismos y fui perfeccionando el idioma tanto hablado como escrito, con un excelente nivel de ortografía. En el transcurso de mi vida como misionero tomé cursos de administración, organización, relaciones humanas, sicología, música, liderazgo, cocina, salud y nutrición, cuidado infantil y finanzas…lo que me ha capacitado para traducir una amplísima gama de textos. **1979-1982** Dicté clases de Inglés a adultos y jóvenes en Instituto de las Américas en Guadalajara **Desde 1985** he realizado innumerables traducciones de material de lectura, publicidad, contratos y documentos médicos de Inglés a español y viceversa, como Freelance. He sido intérprete personal de diferentes personas de negocios que vienen a México y en EUA para Mexicanos. En algunas ocasiones actué como traductor/interprete en convenciones. **1993** Dicté clases de Español a recién llegados del extranjero en Monterrey, Mexico**2008-2012**Me desempeñé como maestro de Inglés de secundaria y preparatoria en escuelas privadas de Cancún (Centro Educativo de Mérida, y Leonardo Da Vinci) y clases particulares a adultos.**Desde 2012** soy traductor oficial de la clínica Cancún Cosmetic Dentistry, encargándome de toda su comunicación escrita, audios y contenidos en página web y blogs. Actualmente vivo en Playa del Carmen y me dedico a ofrecer planes turísticos en la Riviera Maya.  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |